



أين أنت من كنز السماء؟

يستخدم الكثيرون عبارة "الأيام ترکض رکضاً" للدلالة على تالي الأيام بصورة سريعة دونما إحساس عميق بالحاضر.

في الواقع، أصبحت حياتنا سجينه الرزなمة، وأسيرة عقارب الساعة التي تقرّبنا أكثر فأكثر من ساعة المضي إلى بيت الآب!

في هذا السباق مع الزمن، كلّنا نركض صوب الأفضل، أماديًا كان أم معنيًا، ونحاول بشتى الطرق الحصول على ضمانات تقينا مفاجآت المستقبل كالأموال، أو المقتنيات المادية، أو العقارية، أو التجارية، أو نل姣ًا إلى برامج التأمين الصحي أو التقاعدي.

ولكن، يقابل هذه السرعة في النشاط والزخم، والعمل المادي والمعنوي، ببطء مخيّف في السعي نحو الكثر الذي لا يفني، ولا يفسد، والذي حدّثنا عنه ربّنا بقوله: "لا تكتنزوا لأنفسكم كُنوزًا في الأرض، حيث يُفسد السُّوسُ والعُثُّ، ويَقُبُّ السَّارِقُونَ فِي سَرْقَوْنَ". بل اكتنزوا لأنفسكم كُنوزًا في السماء، حيث لا يُفسد السُّوسُ والعُثُّ، ولا يَقُبُّ السَّارِقُونَ فِي سَرْقَوْنَ" (متى ٦: ٢٠-١٩).

هذه الضمانات الفانية المذكورة آنفًا، تقف حجر عثرة في طريقنا نحو بوابة العبور إلى السماء، وفق ما أشار إليه ربّنا بوضوح في مثل الغني ولazarus (لوقا ١٦: ٣١-١٩) حيث عجز المال عن تأمين "آخرة" الغني!

هذه "آخرة" تتبلور وفق نصّ الدينونة الأخيرة (متى ٢٥: ٤٦-٣١) في ضوء ما قام به الإنسان من أعمال صالحة تجاه من هم أكثر حاجة إلى المحبة والعطاء، لتشكل لغة الإنسان في تعيره عن محبتته للله، وفق ما أوضح يوحنا الإنجيلي في رسالته الأولى: "إذا قال أحد: إني أحب الله وهو يُغضّ أخاه، كان كاذبًا، لأنّ الذي لا يُحبّ أخاه وهو يَرَاه، لا يستطيع أن يُحبّ الله وهو لا يَرَاه. ولنا منه هذه الوصيّة، إنّ من يُحب الله يُحبّ أيضًا أخاه!" (يوحنا ٤: ٢٠-٢١). قد تكون من القائلين بأنّ لديك إيمانًا، أفلًا يكفي؟

يُجيئك مار يعقوب في رسالته مؤكّدًا: "الإيمان أيضًا، إن لم يقترن بالأعمال، فهو ميت في ذاته" (يعقوب ٢: ١٧).

ولذا أدعوك اليوم، كما أدعوك نفسِي معي، إلى إعادة النظر في مسيرتنا نحو بيت الآب! الخوري نسيم قسطنطون



Ouzkourni Fi Malakoutika
Remember me in Your Kingdom

June 2016

6/12 To my five brothers
(Luke 16: 19-31)

Where are you from the treasure of heaven?

Many people use the expression "days run fast" to refer to the rapid consecutiveness of days without a deep sense of the present time.

In fact, our lives became imprisoned by the calendar, and captive-clockwise which bring us closer to the hour of going to the house of the Father!

In this race against time, we all run towards the best, whether materially or morally, and we try in various ways to attain guarantees that protect us from future surprises, such as wealth, real estate or commercial property, or resort to plans of health insurance and retirement.

But corresponds to this speed in activity, momentum, material and moral work, a scaring slow in the quest of the inexhaustible treasure, that does not destroy, and that our Lord told us about saying: "Do not lay up for yourselves upon earth, where moth and rust destroy, and where thieves break in and steal. But lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust destroys, and where thieves do not break in or steal" (Mt 6, 19-20).

The above-mentioned guarantees, become a stumbling stone in our way towards the crossing of Heaven's gate, as clearly indicated by our Lord in the parable of the rich and Lazarus (Lk 16, 19-31) where money was unable to secure the "Hereafter" of the rich!

This "Hereafter" is evolved according to the text of the final judgment (Mt 25, 31-46) in the light of what man had done of good deeds towards the most needy of love and grant. The aim is to form a human language so that man can express God's love, in accordance with the explanation of Saint John the Evangelist, in his First Letter: "If someone says, «I love god», and hates his brother, he is a liar; for the one who does not love his brother who he has seen, cannot love God whom he has not seen. And this is the commandment we have from Him, that the one who loves God should love his brother also" (1 Jn 4, 20-21).

You might be one of those who say that you have faith, but is it enough?

Saint James answers you in his letter saying: "Even so faith, if it has no works, is dead, being by itself" (James 2, 17).

Therefore, I invite you today, as well as myself, to re-examine our journey towards the house of the Father!

Translated from the arabic version written by
Father Nassim Kastoun

قداديس شهر حزيران ٢٠١٦ من أجل إخوتنا الراقدين على رجاء القيامة

- رعية سيدة الوردية، فيكتوريا ايلاند - لاغوس، الأربعاء ٢٠١٦/٦/١٥ صباحاً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.
- كنيسة الصعود- ضبية، الأربعاء ٦-٢٠١٦/٦/١٥ مساءً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيدة البشارة، وست رو كسبرى، الأربعاء ٦-٢٠١٦/٦/١٥ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار تقلا- سد البوشرية، الخميس ٦-٢٠١٦/٦/١٦ مساءً، وفي الجمعة الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - عين الخروبة، الجمعة ٦-٢٠١٦/٦/١٧ مساءً، وفي الجمعة الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار شربل، أببا- لاغوس، السبت ٥-٢٠١٦/٦/١٨ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيدة الانتقال - مزيارة، السبت ٦-٢٠١٦/٦/١٨ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة القديسة مورا - القبيات، السبت ٦-٢٠١٦/٦/١٨ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- دير مار الياس الراس- جعيتا، السبت ٧-٢٠١٦/٦/١٨ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة القديسة تريزيتا، بروكتون- ماسا شوستس، السبت ٧-٢٠١٦/٦/١٨ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار مارون، توكمان- الأرجنتين، السبت ٧-٢٠١٦/٦/١٨ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيدة لبنان - بروكلين، الأحد ١١-٢٠١٦/٦/١٩ ظهراً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيدة الحبل بلا دنس - القبيات، الأحد ٧-٢٠١٦/٦/١٩ مساءً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار عبدا وفروقا - بعبدا، الثلاثاء ٦-٢٠١٦/٦/٢١ مساءً، وفي الثلاثاء الثالث من كل شهر.
- رعية مار يوحنا المعبدان / كنيسة مار شربل - كرم سدة، الأربعاء ٦-٢٠١٦/٦/٢٢ مساءً، وفي الثاني والعشرين من كل شهر.
- كنيسة مار انطونيوس الكبير- بسكننا، الجمعة ٦-٢٠١٦/٦/٢٤ مساءً، وفي الجمعة الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيدة الخلاص - مرجا، الجمعة ٦-٢٠١٦/٦/٢٤ مساءً، وفي الجمعة الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف/ مار مارون - الديبة، السبت ٦-٢٠١٦/٦/٢٥ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة القدسين قسطنطين وهيلانة - جونية، السبت ٦-٢٠١٦/٦/٢٥ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة الصليب - رعيت، الأحد ٩-٢٠١٦/٦/٢٦ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - تل ذنب، الأحد ١٠-٢٠١٦/٦/٢٦ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - دير الغزال، الأحد ١٠:٣٠-٢٠١٦/٦/٢٦ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيدة لبنان - باريس، الأحد ٦-٢٠١٦/٦/٢٦ مساءً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار مارون، بيادر رشعين- زغرتا، الثلاثاء ٦-٢٠١٦/٦/٢٨ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس- ضبية، الثلاثاء ٦-٢٠١٦/٦/٢٨ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار نيكولاوس - بلونة، الأربعاء ٦:٣٠-٢٠١٦/٦/٢٩ مساءً، وفي الأربعاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار الياس الحي - عين الصفاصاف، الخميس ٦-٢٠١٦/٦/٣٠ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيدة الانتقال ، عينطورة - كسروان، الخميس ٦-٢٠١٦/٦/٣٠ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف-المطلب، الخميس ٦-٢٠١٦/٦/٣٠ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيدة أرز لبنان ، جماييكا - بلاين ماسا شوستس.

- كنيسة القديس شربل ، كوتونو- بينين ، الأربعاء ١٠-٢٠١٦/٦/١ صباحاً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - عمان ، الأربعاء ١١-٢٠١٦/٦/١ ظهراً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة العناية - البوشرية، الخميس ٦-٢٠١٦/٦/٢ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة مار فوقة- غدير ، الخميس ٦:٣٠-٢٠١٦/٦/٢ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- دير مار يوسف - المتن ، الخميس ٦-٢٠١٦/٦/٣ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوسف - لافال كيبيك ، كندا ، الجمعة ٦-٢٠١٦/٦/٣ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس ديمتريوس /كنيسة القديس باسيليوس ، الزوق ، الجمعة ٦:٣٠-٢٠١٦/٦/٣ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة مار يوحنا - حوش الزراعنة ، السبت ٦-٢٠١٦/٦/٤ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس- وست رو كسبرى ماساشوستس ، السبت ٥-٢٠١٦/٦/٤ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - الديشونية ، السبت ٦-٢٠١٦/٦/٤ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة لبنان- لندن ، السبت ٧-٢٠١٦/٦/٤ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القديسة بربارة - زحلة ، الأحد ١٠-٢٠١٦/٦/٤ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديسة بربارة الكاثوليك - بروكلين ، الأحد ١٠-٢٠١٦/٦/٤ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديسة حنة للروم الملكيين - كونكتكت ، الأحد ١٠-٢٠١٦/٥/٤ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس- المنصورة ، الأحد ١١-٢٠١٦/٦/٥ ظهراً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سان جولييان لو بوفر - باريس ، الأحد ١١-٢٠١٦/٦/٥ ظهراً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة لبنان ، نورمن - أوكلاهوما ، الأحد ١١-٢٠١٦/٦/٥ ظهراً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية مار جرجس / مار الياس ، زوق الخراب - الضبية ، الأحد ١١:٣٠-٢٠١٦/٦/٥ ظهراً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوحنا فم الذهب ، كنيسة القديس برتابا - لندن ، الأحد ١١:٣٠-٢٠١٦/٦/٥ ظهراً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل ، العزيزية - حلب ، الإثنين ٦-٢٠١٦/٦/٦ مساءً، وفي الإثنين الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة الأرز ، هيوبتن - تكساس ، الثلاثاء ٦-٢٠١٦/٦/٧ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة الرقاد ، المحيدثة - المتن ، الأربعاء ٦-٢٠١٦/٦/٨ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر.
- دير مار الياس - انطلياس ، الخميس ٦-٢٠١٦/٦/٩ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - ساحل علما ، الخميس ٧-٢٠١٦/٦/٩ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية مار عبدا - بكفيتا ، الجمعة ٦-٢٠١٦/٦/١٠ مساءً، وفي الجمعة الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار مارون ، الأنطونية - الحدث ، السبت ٦-٢٠١٦/٦/١١ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية سيدة النجاة - زحلة ، السبت ٦-٢٠١٦/٦/١٢ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار انطونيوس الكبير- مستينا ، الأحد ٦-٢٠١٦/٦/١٢ مساءً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كنيسة الميلاد الإلهي - الحضيرة ، بيت الشعار ، السبت ٧-٢٠١٦/٦/١٣ مساءً، وفي الإثنين الثاني من كل شهر.
- كنيسة مارت تقلا - المروج ، الثلاثاء ٦-٢٠١٦/٦/١٤ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- دار المسيح الملك - زوق مصبع ، الثلاثاء ٦-٢٠١٦/٦/١٤ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- دير سيدة الكرمل - الحازمية ، الثلاثاء ٦-٢٠١٦/٦/١٤ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.

المركز الرئيسي: زوق مكائيل ، حي القوز ، بناية مار الياس تلفون/فاكس: +٩٦١ ٣٧٠٢٩٨٨ +٩٦١ ٩٢٢١٦٠١

بريد إلكتروني: malakoutika@gmail.com - ouzkourni@hotmail.com

موقع إلكتروني: Ouzkourni fi Malakoutika - www.ouzkournifimalakoutika.org